

தீருவாளர்கள் :

- (1) ஆறுமுகம். . . தலைவர்
த/பெ. கோவிந்தசாமி.
எண் 111, சுப்ரமணியர் கோயில் வீதி.
இலாகப்பேட்டை புதுச்சேரி-605 008.
- (2) ஜோதி. மு. ஆனந்தலேவு. . . துணைத்
த/பெ. முத்தையன். தலைவர்
எண் 17, காமன் கோயில் வீதி.
இலாகப்பேட்டை புதுச்சேரி-605 008.
- (3) பன்னிர்செல்வம். . . செயலாளர்
த/பெ. முத்து.
எண் 30, வீரபத்தீரசவாமி
கோயில் வீதி, இலாகப்பேட்டை.
புதுச்சேரி-605 008.
- (4) மாசி செல்வராச். . . பொருளாளர்
த/பெ. மாசி முருகேசன்.
எண் 73, திரளபதையம்மன் .
கோயில் வீதி, இலாகப்பேட்டை.
புதுச்சேரி-605 008.
- (5) சோமசுந்தரம். . . உறுப்பினர்
த/பெ. சௌங்கேஸி.
எண் 1, 6-வது குறுக்குத் தெரு.
செபல்தீயார் கோயில் வீதி.
தீருவள்ளுவர் நகர், புதுச்சேரி-605 003.

4. புதிய அறங்காவலர் வாரியத்தினர் உடனடியாக தீருக்கோயிலின் பொறுப்புக்களை அதன் அசையும். அசையாச் சொத்துக்கள் இதர ஆவணங்களுடன், ஏற்றுக்கொள்ளுமாறு அறிவுறுத்தப்படுகிறார்கள்.

5. 1972-ஆம் ஆண்டு புதுச்சேரி இந்து சமய நீறுவனங்கள் சட்டம் மற்றும் அதன்கீழ் இயற்றப்பட்ட விதிகளுக்குட்பட்டு அறங்காவலர் வாரியத்தினர் தீருக்கோயிலை நீருவகிக்கக் கடமைப்பட்டவர்களாவர்.

6. அறங்காவலர் வாரியத்தின் பதவிக்காலம் இவ்வரசாலை பிறப்பிக்கப்பட்ட தேதியிலிருந்து மூன்று ஆண்டுகள் ஆகும். தெற்கீடையில் அரசு அவர்களை நீக்கினால் தவிர அல்லது தகுதி மிழக்கச் செய்தால் தவிர அல்லது வாரிய உறுப்பினர்கள் தங்கள் பதவி களை இராஜ்ஞாமாமா செய்யுங்கால் அவர்களின் ரொஞ்சுநாமாவை அரசு ஏற்றுக் கொண்டால் தவிர, வாரிய உறுப்பினர்கள் பதவியில் இருப்பதாகக் கருதப்படுவர்.

(ஆணைப்படி)

வை. கிருஷ்ணசாமி,
அரசு சார்புச் செயலர் (கோயில்கள்).

GOVERNMENT OF PUDUCHERRY

LABOUR DEPARTMENT

(G.O. Ms. No. 9/Lab., dated 3rd July 2009)

NOTIFICATION

The notice of voluntary retirement given by Thiru Al. Muthuthiagarajan, Principal, Rajiv Gandhi Government Industrial Training Institute, Mahe is accepted and he is admitted into voluntary retirement with effect from the forenoon of 10-7-2009 under rule 48-A of Central Civil Services (Pension) Rules, 1972.

(By order of the Administrator)

K. KASINATHAN,
Under Secretary to Government (Labour).

GOVERNMENT OF PUDUCHERRY

PUBLIC WORKS DEPARTMENT**SPECIAL BUILDINGS DIVISION-I**

Puducherry, the 6th July 2009.

TENDER NOTICE

The Executive Engineer, Special Buildings Division-I, Public Works Department, Puducherry invites on behalf of the President of India, sealed item-rate tenders for the following work from contractors registered with the Public Works Department, Puducherry. The enlistment of the contractors should be valid on the last date of sale of tenders.

| Sl. No. | Name of work | Approximate estimated cost | Earnest money deposit | Eligibility of contractors |
|------------|---|----------------------------------|-----------------------------|----------------------------------|
| (1) | (2) | (3) | (4) | (5) |
| | Rs. | | | |
| 1 | Improvement to the Type-II quarters at Primary Health Centre, Thirubuvanai, Mannadipet, Puducherry. | .. 5,59,966 | 11,200 | Class-V and above. |
| | (i) Last date and time for receipt of applications for issue of tender schedules. | .. | 16-7-2009 up to 4.00 p.m. | |
| | (ii) Last date and time for issue of tender schedules | .. | 17-7-2009 up to 5.00 p.m. | |
| | (iii) Last date and time for receipt of tenders | .. | 22-7-2009 up to 3.30 p.m. | |
| | (iv) Date and time of opening of tenders | .. | 22-7-2009 at 4.00 p.m. | |

Tenders will be received by the Executive Engineer, Special Buildings Division-I, Public Works Department, Puducherry as per the date and time mentioned above.

Tender forms and conditions of contract can be had from the Office of the Executive Engineer, Special Buildings Division-I, Public Works Department, Puducherry on payment of Rs. 500 (Rupees five hundred only) for each work plus VAT at 4.0 % by cash as cost of tender (non-refundable) but in case of tender schedule being downloaded the cost of tender schedule is payable in the form of demand draft in favour of the Executive Engineer, Special Buildings Division-I, Public Works Department, Puducherry and shall be enclosed in the envelope superscribing as 'Earnest money deposit/cost of tender schedule' and on depositing of Rs. 11,200 (Rupees eleven thousand and two hundred only) as earnest money deposit in the form noted below.

The earnest money should be deposited by receipt of treasury challan/deposit at call receipt of a scheduled bank/fixed deposit receipts of a scheduled bank / demand draft of a scheduled bank and submitted along with the application requesting the tender schedule. The earnest money should be drawn in favour of the Executive Engineer, Special Buildings Division-I, Public Works Department, Puducherry.

Tender schedule can also be downloaded by the contractors from the website www.pondicherrypwd.org/english. and (www.pon.nic.in) whereas the NIT can be downloaded in (www.pondicherrypwd.org/english). But the contractors who had downloaded the NIT from the website shall follow the procedures prescribed below.

1. The contractors who had downloaded the NIT from the website shall submit the tender schedule in two envelopes sealed in a single cover. The first envelope shall be placed with required amount of cost of tender schedule and earnest money deposit in the prescribed format drawn on or before the scheduled date of receipt of applications and proof of documents on their eligibility as per the conditions of tender notice, and the list of works on hand and the envelope shall be superscribed as ‘earnest money deposit/cost of schedule’ and the other envelope shall be superscribed as ‘tender schedule’ wherein the duly filled NIT, shall be placed and sealed.

2. The contractors who had purchased the tender schedule directly from the office shall also submit tender in two envelopes sealed in a single cover. The first envelope shall be placed with the copy of receipt of cost of tender schedule, proof of document for remittance of earnest money deposit while purchasing the tender schedule, copies of eligibility for having completed satisfactorily the required number of works and the list of works on hand and the envelope shall be superscribed as 'earnest money deposit/cost of schedule' and in the other envelope superscribing 'tender schedule' wherein the duly filled NIT shall be placed and sealed.

3. On the scheduled date of opening, the tender schedules of the contractors who had downloaded the schedules/purchased the tender schedules from the office, the cover superscribing ‘earnest money deposit/cost of schedule’ shall be opened first and on fulfillment of furnishing the details of cost of tender schedule/payment of earnest money deposit/eligibilities/list of works on hand as mentioned above, only the other envelope superscribing as ‘tender schedule’ will be opened. The contractor’s envelope ‘tender schedule’ who do not satisfy the tender notice conditions will be returned unopened.

If the opening day of tender happens to be a public holiday, the same will be opened on next working day.

The time allowed for carrying out the work will be 3 (three) months including monsoon period from the tenth day after the date of written order to commence the work.

EXECUTIVE ENGINEER.

**GOVERNMENT OF PUDUCHERRY
OFFICE OF THE MEDICAL SUPERINTENDENT
E.S.I. HOSPITAL**

Puducherry, the 7th July 2009.

TENDER-CUM-AUCTION NOTICE

Sealed tenders are invited for the sale of the following materials lying in the premises of the E.S.I. Hospital, Gorimedu will be disposed off by public auction.

| | |
|---------------------------------|-------------------|
| (a) Hypo solution | .. Rate per litre |
| (b) X-ray films | .. Rate per kg. |
| (c) Old Tamil newspapers | .. Rate per kg. |
| (d) Old English newspapers | .. Rate per kg. |
| (e) Empty gunny bags (25 Nos.) | .. In a lot |
| (f) Empty jam bottle (200 Nos.) | .. |

2. The tenders in sealed covers superscribing as “Tender for purchase of the hypo solution and X-ray films and newspapers” should be addressed to the Medical Superintendent, E.S.I. Hospital, Gorimedu, Puducherry and sent to this office on or before 10-8-2009 at 10.45 a.m. The tenders will be opened on the same day at 11.00 a.m. in the presence of the tenderers present at that time. If the day for opening the tender happens to be a public holiday for any reason, the tenders will be received and opened by the same time on the next working day.

3. Based on the highest quotings on the sealed tender, open auction will be conducted at 11.30 a.m. on 10-8-2009.

4. The intending tenderers should deposit an amount of Rs. 3,000 (Rupees three thousand only) in cash as earnest money deposit with this office while submitting the tenders.

5. The earnest money deposit of unsuccessful tenderers will be refunded immediately after the tenders are finalised.

6. Tenders received after the due date and time will be rejected.

7. The undersigned reserves the right to accept or reject any tender without assigning any reason thereof.

8. The successful tenderer should pay the full amount of bid immediately and should remove the condemned articles within 24 hours at his own risk and expenses.

9. Sales tax at the rate applicable will be collected extra.

10. The materials can be inspected during office hours on any working day of this office.

11. No claim about the quantity/quality and value of the items will be entertained after opening the tenders.

12. In case of any dispute, the decision of the undersigned will be final.

**Dr. N. SESHASAYANA,
Medical Superintendent.**

புதுச்சேரி அரசு
தொழிலாளர் துறை
தொழிலாளர் அதிகாரி அலுவலகம் (நலத்திட்டம்)

ஓப்பந்தப்புள்ளி அறிவிப்பு

புதுச்சேரி அரசு, தொழிலாளர் அதிகாரி (நலத்திட்டம்) அலுவலகத்திற்குச் சொந்தமான பழைய ஆங்கிலம் மற்றும் தமிழ் செய்தித்தாள்கள் மற்றும் இதழ்கள் வாங்குவதற்கு ஒரு கிளோவின்கு தாங்கள் சம்மதிக்கும் விலையையக் (வரி நீர்க்கலாக) கு றி ப் பி ட டே. மூடி முத்திரையிடப்பட்ட ஓப்பந்தப்புள்ளிகள் வரவேற்கப்படுகின்றன.

ஓரு
கிலோவிற்கான
விலை
ஏ. பை.

- (1) பழைய தமிழ் செய்தித்தாள்கள் . .
- (2) பழைய ஆங்கில செய்தித்தாள்கள் . .
- (3) பழைய இதழ்கள் . .
2. அரக்கு முத்திரையிடப்பட்ட உறையின் மேல் “பழைய செய்தித்தாள்கள் மற்றும் இதழ்கள் வாங்குவதற்கான ஒப்பந்தப்புள்ளி” என்று குறிப்பிட்டு. தொழிலாளர் அதிகாரி (நிலத்திட்டம்), தொழிலாளர் துறை வளாகம், 2-வது தளம், புதுச்சேரி-605 009 என்ற முகவரிக்கு 25-8-2009 காலை 11.00 மணிக்குள் அனுப்ப வேண்டும். ஒப்பந்தப்புள்ளிகள் அன்றைய தீண்மே மதியம் 3.00 மணிக்கு வந்திருக்கும் ஒப்பந்ததாரர்கள் முன்னிலையில் பிரிக்கப்படும்.
3. ஏலத்தில் பங்கு பெறும் ஒப்பந்ததாரர்கள் ரூ. 300 (ரூபாய் முந்நாறு மட்டும்) காப்புத் தொகையாகச் செலுத்த வேண்டும்.
4. வெற்றிபெறாத ஏதாரர்களின் காப்புத்தொகை ஏலம் முடிந்த உடனேயே திருப்பித்தரப்படும்.
5. மேற்குறிப்பிட்ட தேதிக்குப்பின் வரும் ஒப்பந்தப்புள்ளிகள் எக்காரணம் கொண்டும் ஏற்றுக்கொள்ளப்படமாட்டாது.
6. யாதொரு காரணமும் கூறாமல் அனைத்து அல்லது ஏதேனும் சில ஒப்பந்தப்புள்ளிகளை நிராகரிக்க கீழே கையாப்பமிட்டுள்ளவருக்கு உரிமை உண்டு.
7. ஏலம் முடிந்தவுடன் அங்கீகரிக்கப்பட்ட ஒப்பந்ததாரர் ஏலம் எடுத்த முழுத்தொகையையும் செலுத்தி, அவரது சொந்த பொறுப்பில்/செலவில் 24 மணி நேரத்திற்குள் எல்லா செய்தித்தாள்களையும் அப்பறப்படுத்த வேண்டும். தவறினால் அவர் செலுத்திய காப்புத்தொகையினை கிடைக்க நேரிடும்.
8. ஏல விற்பனை முடிந்தவுடன் விற்பனை செய்யப்பட செய்தித்தாள்களின் தரம் பற்றியோ அல்லது அளவு பற்றியோ கீவுலகம் எவ்வித பொறுப்பும் ஏற்காது.
9. விதிமுறைகளுக்கேற்ப விற்பனை வரி உண்டு. ஏலம் எடுக்க விரும்புவோர் ஏலப்பொருட்களை அலுவலக நேரத்தில் (மகளிர் தொழிலாளர் நல நிலையம், எண் 285, முதல் மாடி, கடலூர் ரோடு, முதலியார்பேட்டை, புதுச்சேரி) பார்வையிடலாம்.
10. ஆங்கிலம் மற்றும் தமிழ் செய்தித்தாள்களுக்கும், இதழ்களுக்கும் ஒப்பந்தப்புள்ளியில் விலை தனித்தனியே குறிப்பிட வேண்டும்.

11. ஏதேனும் உடன்பாடின்மை இதன் தொடர்பாக ஏற்படின், கீழ்க்கையொப்பமிடவரின் முடிவே இறுதியானது.

புதுச்சேரி, 2009 சூல் திங்கள் 7 ஏ.

வி. சுந்தரா.

தொழிலாளர் அதிகாரி (நிலத்திட்டம்).

GOVERNMENT OF PUDUCHERRY

LABOUR DEPARTMENT

OFFICE OF THE LABOUR OFFICER (WELFARE SCHEMES)

Puducherry, the 7th July 2009.

TENDER NOTICE

Sealed tenders offering that rate per kilogram (excluding sales tax) are invited for the sale of old newspapers and magazines (Tamil and English) belonging to this office.

Rate per
kilogram

Rs. P.

- | | |
|-------------------------------|----|
| (1) Old English newspapers .. | .. |
| (2) Old Tamil newspapers .. | .. |
| (3) Old magazines .. | .. |

2. Sealed tenders should be addressed to the Labour Officer (Welfare Schemes), Office of the Labour Officer (Welfare Schemes), Labour Department Complex, II Floor, Gandhi Nagar, Puducherry-605 009 duly superscribing on the envelope as “Tender for purchase of old newspapers and magazines” and should reach this office on or before 25-8-2009 at 11.00 a.m. The tenders will be opened at 3.00 p.m. on the same day in presence of the tenderers, in the Chamber of the Labour Officer (Welfare Schemes), Puducherry.

3. The intending tenderers should deposit a sum of Rs. 300 (Rupees three hundred only) as earnest money deposit along with the tender.

4. The earnest money deposit of the unsuccessful tenderers will be refunded immediately after the tender is over.

5. Tenders received after the due date and time will be rejected.

6. The successful tenderer should pay the full amount immediately and clear the items within 24 hours at his own risk and cost, failing which the deposit amount will be forfeited to Government.

7. No claim about the quantity of the articles will be admitted once the tender is finalised.

8. Sales tax will be charged as per rates applicable at the time of auction.

9. The intending tenderers can inspect the newspapers during the office hours in the Labour Welfare Centre, No. 285, First Floor, Cuddalore Road, Mudaliarpet, Puducherry-4.

10. The undersigned reserves the right to accept or reject any tender without assigning any reasons thereof.

11. The rates for English newspapers, Tamil newspapers and magazines should be quoted separately.

12. In case of dispute, if any, which may arise in this connection, the decision of the undersigned will be final.

V. SAGOUNDALA,
Labour Officer (Welfare Schemes).

புதுச்சேரி அரசு
முதன்மைக் கல்வி அதிகாரி அலுவலகம்

இப்பந்தப்புள்ளி மற்றும் ஏல் அறிவிப்பு

புதுச்சேரி அரசு. பள்ளிக் கல்வி இயக்கக்த்தின் வட்டம் நான்கில் உள்ள ஒதியம்பட்டு அரசு தொடக்கப் பள்ளியிலுள்ள தென்னை மற்றும் மா மரங்களின் மக்குல் அனுபவ உரிமத்தீற்கான ஒப்பந்தப்புள்ளிகள் வரவேற்கப்படுகின்றன.

| | | |
|---------------------------|----|------------|
| மா மரங்கள் | .. | 3 |
| தென்னை மரங்கள் | .. | 145 |
| குத்தகைக் காலம் | .. | ஒரு வருடம் |
| (ஏலம் எடுத்த நாள் முதல்). | | |

விதிமுறைகள்

1. அரக்கினால் முத்தீரையிடப்பட்ட உறையின்மேல் ‘தென்னை, மா மரங்களின் மக்குலுக்கான ஒப்பந்தப்புள்ளி’ எனக் குறிப்பிட்டு, முதன்மைக் கல்வி அலுவலர், புதுச்சேரி என்ற முகவரி எழுதப்பட்டு நாளது 21-8-2009 அன்று மாலை 3.00 மணிக்குள் வந்து சேருமாறு அனுப்பிவைக்கப்பட வேண்டும். அவ்வாறு அனுப்பிப் பெறப்பட்ட ஒப்பந்தப்புள்ளிகள் யாவும் அன்றைய தினமே மாலை 4.00 மணிக்கு வந்திருக்கும் ஒப்பந்ததாரர்களின் முன்னிலையில் பிரிக்கப்படும். மேற்கண்ட

நாள் அரசால் பொது விடுமுறையாக அறிவிக்கப்பட்டால் அடுத்து வரும் அலுவலக நாளில் அதே நேரப்படி ஒப்பந்தப்புள்ளிகள் பெறப்பட்டுத் தீற்கப்படும். அப்படித் தீற்கப்படும் ஒப்பந்தப்புள்ளிகளில் அதிகத் தொகையாக கேடகப்படும் ஒப்பந்தப்புள்ளிக்கு மேல் ஏலம் விடப்படும்.

2. ஒப்பந்த/ஏல் நீகழ்ச்சியில் பங்குபெறும் ஒப்பந்ததாரர்கள் ரூ. 1.000 (ஞாயிக் கூயிரம் மட்டும்) முன்காப்புத் தொகையாக ஒப்பந்தப்புள்ளி சமர்ப்பிக்கும்போது கட்ட வேண்டும்.

3. வெற்றி பெறாத ஒப்பந்ததாரர்களின் முன்காப்புத் தொகை ஒப்பந்தம் முடிந்தவுடன் திருப்பித் தரப்படும்.

4. மேலே குறிப்பிட்ட நேரத்தீற்கும், தேதிக்கும் பின்னர் வரும் ஒப்பந்தப்புள்ளிகள் யாவும் நிராகரிக்கப்படும்.

5. யா தாரு காரணம் முயின் நின்த வாரு ஒப்பந்தப்புள்ளியையும் அல்லது அனைத்து ஒப்பந்தப்புள்ளிகளையும் பெற்றுக் கொள்ளவோ அல்லது நீராகரிக்கவோ கீழே கையாப்பமிட்டுள்ளவருக்கு முழு உரிமை உண்டு.

6. ஒப்பந்த/ஏல் நீகழ்ச்சி முடிவடைந்தவுடன் அங்கீகரிக்கப்பட்ட ஒப்பந்ததாரர் குத்தகை எடுத்த முழுத்தொகையையும் அதற்குண்டான நடைமுறையில் உள்ள விற்பனை வரியையும் சேர்த்து உடனடியாகச் செலுத்தித் தேவன்டும். தவறினால் தான் செலுத்திய முன் காப்புத் தொகையை இழக்க நேரிடும்.

7. ஒப்பந்த நீகழ்ச்சி முடிந்தபின் குத்தகை விடப்பட்ட மரங்களின் பாதுகாப்புப் பற்றி இந்த அலுவலகம் எந்தவிதமான பொறுப்பும் ஏற்காது.

8. ஒப்பந்த நீகழ்ச்சி முடிந்தவுடன் மரங்களின் தரம் மற்றும் அதன் மதிப்புப் பற்றி இந்த அலுவலகம் எந்தவிதமான பொறுப்பும் ஏற்காது.

9. ஒப்பந்தப்புள்ளியைப் பெறுவதற்கான காலக்கெடு முடிவடைந்த பின்பும், ஒப்பந்த முறை முடிவு அறிவித்த பின்பும், அதனை திரும்பப் பெறுவது ஏற்க இயலாது.

10. விதிமுறைகளுக்கு ஏற்ப நடைமுறையில் உள்ள விகிதப்படி விற்பனை வரி வசூலிக்கப்படும்.

11. இது குறித்து யாதொரு உடன்பாடின்மை ஏற்பட்டாலும் கீழ்க்கையாப்பமிட்டுள்ளவரின் முடிவே இறுதியானது.

12. மேற்கண்ட 145 (நூற்று நாற்பத்து ஐந்து) தென்னை மரங்கள், 3 (மூன்று) மா மரங்கள், ஆகையவற்றின் மக்குல் பொருட்களான தோக்காய், மாங்காய் ஆகையவற்றை குத்தகைதாரர் அனுபவித்துக் கொள்ள உரிமை உண்டு. எக்காரணத்தைக் கொண்டும் பசுமையான தென்னை மட்டைகளையோ, மாங்கிளைகளையோ வெட்டக்கூடாது.

13. மேற்கூறிய தென்னை மரங்களிலிருந்து எக்காரணத்தைக் கொண்டும் கள்மது) இறக்கக் கூடாது.

14. அதிகபட்சத் தொகை கேட்டவருக்கே குத்தகை விடப்படும். குத்தகை எடுக்காதவர்களின் முன்வைப்புத் தொகை தீருப்பித் தரப்படும்.

15. குத்தகைதாரர் மரங்களுக்குத் தேவையான பாதுகாப்புக் கருதி தாங்களே காவல் போட்டுக் கொள்ள வேண்டும்.

16. மேலே குறிப்பிட மரங்களை அரசினரால் வெட்ட நேரிட்டால் அதுசமயம் குத்தகைதாரர் மறுப்பு ஏதும் கூறாமல் மரத்தை வெட்ட அனுமதிக்க வேண்டும்.

17. அவ்வாறு வெட்டப்பட்ட மரங்களுக்கு ஈட்டுத் தொகை ஏதும் வழங்கப்படமாட்டாது.

18. குத்தகையைக் குறிப்பிட காலத்தீற்குள் தானாகவே ரத்து செய்ய நேர்ந்தால் அதனால் ஏற்படும் இழப்பிற்கு துறை பொறுப்பேற்காது.

19. குத்தகைக்காலம் முடிந்ததும் எல்லா மரங்களையும் நல்ல நிலையிலேயே திருப்பி ஒப்படைக்க வேண்டும்.

20. இதில் கலந்து கொள்ள விரும்புவர்கள் குத்தகைக்கு விடப்படும் மரங்களை வேலை நாட்களில் பார்வையிடலாம்.

21. ஒப்பந்ததாரர் எடுத்த முழுத்தொகையையும் அதற்குண்டான விற்பனை வரியையும் உடனடியாகச் செலுத்திட வேண்டும். மேலும் இத்துடன் ஒப்பந்த தொகையில் 10% முன்காப்புத் தொகையாக செலுத்த வேண்டும். இத்தொகையைக் குத்தகைக்காலம் முடிந்த பிறகு மரங்கள் ஏதும் சேதப்படுத்தப்படாமல் இருப்பின் தீருப்பித்தறப்படும்.

22. இது சம்பந்தமாக கீழே கையொப்பமிட்டுள்ளவரின் முடிவே இறுதியானது.

திருச்சீரி, 2009 இருபு சூன் மீர் 9வு.

சி. கிருஷ்ணராஜ்,

முதனமைக் கல்வி அலுவலர்.

**GOVERNMENT OF PUDUCHERRY
PUBLIC WORKS DEPARTMENT
BUILDINGS AND ROADS (SOUTH) DIVISION**

Puducherry, the 10th July 2009.

TENDER NOTICE

The Executive Engineer, Buildings and Roads (South) Division, Public Works Department, Puducherry invites on behalf of the President of India, sealed item-rate tenders from contractors registered with the Public Works Department, Puducherry.

| Sl. No. | Name of work (1) | Approximate estimated cost (2) | Earnest money deposit (3) | Eligibility of contractors (5) |
|------------|---|---|------------------------------------|---|
| | | Rs. | Rs. | |
| 1 | Construction of entrance arch way at entrance to . . . Puducherry to commemorate of Freedom Fighters on Siruvanthadu Road at Maducarai in Nettapakkam Commune, Puducherry. <i>Sub Work : Construction of arch way.</i> | 31,20,832 | 62,417 | Class-III and above. |
| (i) | Last date and time for receipt of applications for issue of tender schedules. | .. | 17-7-2009 up to 4.00 p.m. | |
| (ii) | Last date and time for issue of tender schedules | .. | 20-7-2009 up to 5.00 p.m. | |
| (iii) | Last date and time for receipt of tenders | .. | 22-7-2009 up to 3.30 p.m. | |
| (iv) | Date and time of opening of tenders | .. | 22-7-2009 at 4.00 p.m. | |

Tenders will be received by the Executive Engineer, Buildings and Roads (South) Division, Public Works Department, Puducherry as per the date and time mentioned above.

Tender forms and conditions of contract can be had from the Office of the Executive Engineer, Buildings and Roads (South) Division, Public Works Department, Puducherry on payment of Rs. 500 (Rupees five hundred only) plus VAT at 4.0 % by cash as cost of tender (non-refundable) but in case of tender schedule being downloaded, the cost of tender schedule is payable in the form of demand draft in favour of the Executive Engineer, Buildings and Roads (South) Division, Public Works Department, Puducherry and shall be enclosed in the envelope superscribing as ‘earnest money deposit/cost of tender schedule’ and on depositing of Rs. 62,417 (Rupees sixty-two thousand four hundred and seventeen only) as earnest money deposit in the form noted below.

The earnest money should be deposited by receipt of treasury challan/deposit at call receipt of a scheduled bank/fixed deposit receipts of a scheduled bank / demand draft of a scheduled bank and submitted along with the application requesting the tender schedule. The earnest money should be drawn in favour of the Executive Engineer, Buildings and Roads (South) Division, Public Works Department, Puducherry.

Tender schedule can also be downloaded by the contractors from the website www.pondicherrypwd.org/english. But the contractors who had downloaded the NIT from the website shall follow the procedures prescribed below.

1. The contractors who had downloaded the NIT from the website shall submit the tender schedule in two envelopes sealed in a single cover. The first envelope shall be placed with required amount of cost of tender schedule and earnest money deposit in the prescribed format drawn on or before the scheduled date of receipt of applications and proof of documents on their eligibility as per the conditions of tender notice, and the list of works on hand and the envelope shall be superscribed as ‘earnest money deposit/cost of schedule’ and the other envelope shall be superscribed as ‘tender schedule’ wherein the duly filled NIT, shall be placed and sealed.

2. The contractors who had purchased the tender schedule directly from the office shall also submit tender in two envelopes sealed in a single cover. The first envelope shall be placed with the copy of receipt of cost of tender schedule, proof of document for remittance of earnest money deposit while purchasing the tender schedule, copies of eligibility for having completed satisfactorily the required number of works and the list of works on hand and the envelope shall be superscribed as ‘earnest money deposit/cost of schedule’ and in the other envelope superscribing ‘tender schedule’ wherein the duly filled NIT shall be placed and sealed.

3. On the scheduled date of opening, the tender schedules of the contractors who had downloaded the schedules/purchased the tender schedules from the office, the cover superscribing ‘earnest money deposit/cost of schedule’ shall be opened first and on fulfillment of furnishing the details of cost of tender schedule/payment of earnest money deposit/eligibilities/list of works on hand as mentioned above, only the other envelope superscribing as ‘tender schedule’ will be opened. The contractor’s envelope ‘tender schedule’ who do not satisfy the tender notice conditions will be returned unopened.

If the opening day of tender happens to be a public holiday, the same will be opened on next working day.

The time allowed for carrying out the work will be 3 (three) months including monsoon period from the tenth day after the date of written order to commence the work.

புதுச்சேரி அரசு
தலைமைச் செயலகம் (பணியாட்சியம்)

ஓப்பந்தப்புள்ளி மற்றும் ஏலம் அறிவிப்பு

புதுச்சேரி அரசு, தலைமைச் செயலகத்திற்குச் சொந்தமான பழைய/பழுதடைந்த நிலையில் இருக்கும், இணைப்பில் குறிப்பிட்டுள்ள பழைய பொருட்களை விற்பதற்கு முடித் திரையிடப்பட்ட ஓப்பந்தப்புள்ளிகள் வரவேற்கப்படுகின்றன.

2. அரக்கு முத்திரையிடத் திறையில் “பழைய/பழுதடைந்த நிலையில் இருக்கும் பொருட்களை வாங்குவதற்கான ஓப்பந்தப்புள்ளி” என்று குறிப்பிட்டு, அரசு சார்புச் செயலர் (பணியாட்சியம்), தலைமைச் செயலகம், புதுச்சேரி, என்ற முகவரிக்கு வரும் 30-7-2009 அன்று காலை 11.00 மணிக்குள் வரவேற்கப்படுகின்றன. பெறப்பட்ட ஓப்பந்தப்புள்ளிகள் யாவும் அன்றைய தீனமே, காலை 11.30 மணிக்குள் மேற்சான்ன அதிகாரியின் அலுவலகத்தில் வந்திருக்கும் ஓப்பந்ததாரர்களின் முன்னிலையில் பிரிக்கப்படும்.

3. ஓப்பந்த விற்பனையில் பங்குபெறும் ஓப்பந்ததாரர்கள் 1,000 (ரூபாய் ஒருமியம் மட்டும்) முன்வைப்புத் தொகையாகச் செலுத்த வேண்டும்.

4. வெற்றி பெறாத ஓப்பந்ததாரர்களின் முன்வைப்புத் தொகை ஓப்பந்த விற்பனை முடிந்த உடன் தீருப்பித் தரப்படும்.

5. மேலே குறிப்பிட்ட நேரத்திற்கும், தேதிக்கும் பின்வரும் ஓப்பந்தப்புள்ளிகள் யாவும் ஏற்றுக் கொள்ளப்பட மாட்டாது.

6. யாதொரு காரணமும் குறிப்பிடாமல் அனைத்து அல்லது எந்தவொரு ஓப்பந்தப்புள்ளியையும் நிராகரிக்க கீழே கையொப்பமிட்டவருக்கு முழு உரிமை உண்டு.

7. ஓப்பந்த விற்பனை முடிந்தவுடன் அங்கீகாரிக்கப்பட்ட ஓப்பந்ததாரர் ஓப்பந்த விற்பனையில் எடுத்த முழுத் தொகையையும் (வரி உட்பட) செலுத்திவிட்டு அவரது சொந்தப்பொறுப்பில்/சௌலவில் மேற்படி பழைய பொருட்களை அப்பறப்படுத்திவிட வேண்டும். தவறினால், அவர் செலுத்திய முன்வைப்புத் தொகையை கிழக்க நேரிடும்.

8. ஓப்பந்த விற்பனை முடிந்தவுடன் விற்பனை செய்யப்பட்ட பொருட்களின் தரத்தைப் பற்றியோ அல்லது அளவினைப் பற்றியோ. இந்த அலுவலகம் எந்தவிதப் பொறுப்பும் ஏற்காது.

9. ஓப்பந்தம் எடுக்க விரும்புவோர் ஓப்பந்தப் பொருட்களை அலுவலக நேரத்தில் 15-7-2009 முதல் புதுச்சேரி, குபேர் சாலையில் உள்ள தலைமைச் செயலகத்தில் பார்வையிடலாம்.

10. ஏதேனும் உடன்பாடுஞ்சை ஏற்பாடுமாயின் தலைமைச் செயலக அரசு சார்புச் செயலர் (பணியாட்சியம்) அவர்களின் முடிவே இறுதியானது.

11. தற்போதைய விதிமுறைகளின்படி விற்பனை வரி/வாடவரி பெறப்படும்.

புதுச்சேரி, 2009 ஜூலை முதல் 13 ஏ.

M. தினேஷ்
 சார்பு செயலர் (பணியாட்சியம்).

GOVERNMENT OF PUDUCHERRY
CHIEF SECRETARIAT (ESTABLISHMENT)

Puducherry, the 13th July 2009.

TENDER -CUM-AUCTION NOTICE

Sealed tenders offering the rates are invited for sale of old/unserviceable furnitures office equipments in the Annexure belonging to the Chief Secretariat, Puducherry, in “as-is-where-is” condition.

2. The sealed tenders should be addressed to the Under Secretary to Government (Establishment), Chief Secretariat, Puducherry duly superscribing on the envelope as “Tender for purchase of old/unserviceable furniture” and sent to the undersigned and reach on or before 11.00 a.m. on 30-7-2009. The tenders will be opened at 11.30 a.m. on the same day in the presence of the tenderers if any, in the Office of the Under Secretary to Government (Establishment), Chief Secretariat, Puducherry.

3. The intending tenderers should deposit an amount of Rs. 1,000 (Rupees one thousand only) as earnest money deposit.

4. The earnest money deposit of the unsuccessful tenderers will be refunded immediately after the tender is over.

5. Tenders received after the due date and time will be rejected.

6. The undersigned reserves the right to accept or reject all / any tender without assigning any reason thereof.

7. The successful tenderer should pay the full amount including sales tax/VAT immediately and clear the items within 24 hours at his own risk and cost, failing which the earnest money deposit will be forfeited.

8. No claim on the quantity and quality of the articles will be admitted once the tender is finalised.

9. The intending tenderers can inspect the articles during the office hours in the Chief Secretariat (New Complex), Goubert Avenue, Puducherry from 15-7-2009 onwards

10. In case of any dispute, the decision of the Under Secretary to Government (Establishment), Chief Secretariat, Puducherry, will be the final.

11. Sales tax /VAT will be collected as per the prevailing rules.

ANNEXURE

| Sl. No. | Particulars of stores | Quantity | (1) | (2) | (3) |
|------------|-------------------------|----------|-----|--------------------------|----------|
| | | | | No./Nos. | No./Nos. |
| (1) | (2) | (3) | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| 1 | Steel table | 7 | 27 | Wooden cushion chair | 2 |
| 2 | Steel arm chair | 60 | 28 | Water purifier | 3 |
| 3 | Steel armless chair | 10 | 29 | Air-conditioner | 1 |
| 4 | Steel rack | 12 | 30 | Franking machine | 1 |
| 5 | Steel stool | 5 | 31 | Wall-clock | 20 |
| 6 | Steel tray | 6 | 32 | Wisp-air fan | 1 |
| 7 | Steel folding chair | 18 | 33 | Water drum | 1 |
| 8 | Steel box | 3 | 34 | Vacuum cleaner | 2 |
| 9 | Paper shredding machine | 3 | 35 | Fax machine | 2 |
| 10 | Duplicating machine | 3 | 36 | Refrigerator | 3 |
| 11 | Cycle | 8 | 37 | Water cooler | 3 |
| 12 | Wooden arm chair | 13 | 38 | Electronic calculator | 1 |
| 13 | Wooden side rack | 3 | 39 | English typewriter | 25 |
| 14 | Wooden armless chair | 10 | 40 | Tamil typewriter | 10 |
| 15 | Wooden table | 4 | 41 | Electronic typewriter | 3 |
| 16 | Wooden rack | 4 | 42 | Two-in-one tape-recorder | 1 |
| 17 | Magnetic dry wipe board | 1 | 43 | Plastic chair | 1 |
| 18 | Wooden almirah (small) | 1 | 44 | Calculator | 10 |
| 19 | Wooden file tray | 16 | 45 | Super phone | 12 |
| 20 | Wooden dustbin | 2 | 46 | Pedestal fan | 15 |
| 21 | Sofa | 6 | 47 | Stabiliser | 9 |
| 22 | Notice-board | 3 | 48 | Power battery | 2 |
| 23 | Wooden bench | 1 | 49 | Tubelight fitting | 50 |
| 24 | Wooden screen | 1 | 50 | Ceiling fan | 30 |
| 25 | Cane chair | 1 | 51 | Telephone instruments | 160 |
| 26 | Revolving chair | 12 | 52 | Steel almirah (small) | 1 |
| | | | 53 | Steel file cabin | 1 |

M. DINESH,
Under Secretary to Government (Estt.).